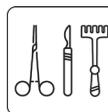




# neodisher® MediClean advanced



## Do maszynowego i ręcznego mycia instrumentów termostabilnych i termolabilnych



### Płynny koncentrat

#### Obszary zastosowania:

- Maszynowe mycie narzędzi termostabilnych i termolabilnych, włącznie z narzędziami chirurgii małoinwazyjnej (MIC) oraz mikronarzędziami, narzędziami dentystycznymi, sprzętem anestetycznym, pojemnikami oraz innym wyposażeniem medyczno-technicznym
- Ręczne mycie narzędzi termostabilnych i termolabilnych w kąpeli zanurzeniowej lub ultradźwiękowej
- Odpowiedni także do ręcznego i maszynowego mycia narzędzi chirurgicznych wykorzystywanych w technologii da Vinci-EndoWrist i innych narzędzi do zabiegów chirurgicznych z asystą robota

#### Zakres działania:

- Skutecznie usuwa pozostałości takie jak zaschnięta lub zdenaturowana krew, białko, tłuszcz, śluz, wydzieliny i pozostałości kostne, przy jednoczesnej wysokiej ochronie materiałowej
- Wspomaga usuwanie biofilmów
- Spełnia aktualne zalecenia Instytutu Roberta Kocha (RKI) dotyczące przygotowywania wyrobów medycznych w celu zminimalizowania ryzyka przeniesienia nowego wariantu choroby Creutzfeldta-Jakoba (vCJK) podczas reprocessingu wyrobów medycznych
- Nadaje się do narzędzi, przyrządów optycznych i sprzętu ze stali nierdzewnej (np. 1.4301), stali narzędziowej (np. 1.4034), tytanu, szkła, ceramiki, tworzyw sztucznych nadających się do sterylizacji, materiałów sprzętu anestetycznego oraz anodowanego aluminium
- Należy wstępnie sprawdzić działanie środka na powierzchni z anodowanego aluminium ze względu na różną jakość wykonania

#### Szczególne właściwości:

- Koncentrat o wysokim stężeniu: maksymalna wydajność dla optymalnej ekonomii i ekologii
- Maksymalna wydajność przy minimalnym dawkowaniu
- Słabo pieniący, dozowanie środka możliwe bezpośrednio po napełnieniu wodą w fazie mycia

- Zwiększona efektywność w usuwaniu matowych przebarwień i osadów
- Nadaje narzędziom połysk
- Redukcja biofilmów została sprawdzona i potwierdzona zgodnie z ISO/TS 15883-5:2005
- W przypadku stosowania ręcznego mycia wstępnego nie jest wymagane płukanie przed kolejnym etapem mycia maszynowego
- Etap neutralizacji nie jest wymagany
- Łatwo wypłukiwalny

#### Użycie i dozowanie:

neodisher MediClean advanced można stosować w myjniach dezynfektorach oraz w kąpeli zanurzeniowej i ultradźwiękowej.

Dozowanie zależne od zastosowania, stopnia zabrudzenia narzędzi oraz wymagań operatora dla stosowanego procesu.

Podczas stosowania neodisher MediClean advanced zalecane są poniższe parametry:

maszynowe mycie instrumentów termostabilnych i termolabilnych	1–3 ml/l (0,1–0,3%)*, 40–60°C, 5–15 min**
maszynowe mycie pojemników z anodowanego aluminium	1–2 ml/l (0,1–0,2%)*, 40–50°C, 3–5 min**
Mycie maszynowe narzędzi stosowanych w chirurgii robotycznej	2–3 ml/l (0,2–0,3%)*, 40–60°C, 10–30 min***
mycie ręczne instrumentów termostabilnych i termolabilnych w kąpeli zanurzeniowej i ultradźwiękowej	1–10 ml/l (0,1–1%)*, 5–30 min**
mycie ręczne w kąpeli zanurzeniowej i ultradźwiękowej narzędzi używanych w chirurgii robotycznej	5–10 ml/l (0,5–1%)*, 5–30 min**/***

\* dozowana ilość zależy od stopnia zabrudzenia

\*\* czas oddziaływania zależy od jakości wody, stopnia zanieczyszczenia i mechaniki mycia

\*\*\* należy uwzględnić zalecenia producenta wyrobów medycznych dotyczące poddawania ich procesowi zgodnie z wymogami normy DIN EN ISO 17664 i kontroli procedur.

Należy stosować odpowiednie urządzenia dozujące.



# neodisher® MediClean advanced

neodisher MediClean advanced można stosować z wodą całkowicie demineralizowaną, zmiękczoną i zdatną do picia.

W przypadku procesów maszynowych maksymalna twardość całkowita <math><3\text{ }^\circ\text{dH}</math> (<math><0,5\text{ mmol CaO/l}</math>) jest wymagana na etapie mycia i płukania pośredniego zgodnie z odpowiednimi zaleceniami.

Aby uzyskać optymalne rezultaty, podczas etapu mycia oraz płukania końcowego zalecane jest stosowanie wody demineralizowanej.

Stosowanie wody demineralizowanej w procesie płukania końcowego umożliwia uniknięcie powstawania plam z wody i jednoczesną ochronę anodowanego aluminium.

Podczas reprocessingu narzędzi okulistycznych przed płukaniem końcowym zalecany jest dodatkowy etap płukania pośredniego wodą.

Roztwór użytkowy do czyszczenia ręcznego należy wymieniać co najmniej w każdym dniu roboczym oraz w przypadku widocznego zanieczyszczenia.

## Ważne wskazówki dotyczące użycia:

- Wyłącznie do zastosowań profesjonalnych.
- Nie mieszać z innymi produktami.
- Przed zmianą produktu należy przepłukać wodą system dozujący włącznie z węzami ssącymi
- Proces obróbki musi się odbywać zgodnie z przepisami prawa dotyczącymi wyrobów medycznych oraz obowiązującymi zasadami przy zastosowaniu właściwej zatwierdzonej metody.
- Informacja o czyszczeniu ręcznym zakłada zastosowanie w procesach uwzględniających dostateczną mechanikę czyszczenia (np. staranne czyszczenie szczotką).
- Roztwór użytkowy całkowicie słucać wodą (najlepiej demineralizowaną).
- Należy przestrzegać zaleceń producenta wyrobów medycznych dotyczących przygotowywania zgodnie z wymogami normy DIN EN ISO 17664.
- Należy przestrzegać zaleceń producentów myjni-dezynfektorów.

## Dane techniczne:

Wartość pH	10,5–10,7 (1–10 ml/l, określona w wodzie demineralizowanej, 20°C), w wodzie miejskiej lub zmiękczonej oraz np. przez przeniesienie wody z płukania wstępnego wartość pH może zmienić zakres.
Gęstość	ok. 1,1 g/cm <sup>3</sup> (20°C)
Lepkość	<math><10\text{ mPa s}</math> (koncentrat, 20°C)
Współczynnik miareczkowania	0,46 (specjalne instrukcje miareczkowania)

## Skład:

Zawartość składników według Rozporządzenia w sprawie detergentów WE 648/2004:

5–15% fosfoniany, <math><5\%</math> niejonowe i anionowe środki powierzchniowo czynne, również: enzymy

## Oznaczenie CE:

neodisher MediClean advanced spełnia wytyczne wynikające z europejskich przepisów prawa o wyrobach medycznych.

Jeżeli dojdzie do poważnego zdarzenia z tym produktem, należy niezwłocznie to zgłosić producentowi i właściwym organom.

## Magazynowanie:

Chronić przed mrozem. Przechowywać w temperaturze od 0°C do 25°C. Chronić przed bezpośrednim działaniem słońca. Przy prawidłowym magazynowaniu trwałość produktu wynosi do 2 lat. Data ważności produktu jest podana na etykiecie za symbolem .

W czasie przechowywania w oryginalnie zamkniętych pojemnikach może dojść do przebarwień. Nie ma to wpływu na właściwości użytkowe produktu.

## Rodzaje zagrożeń i środki ostrożności:

Informacje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska znajdują się w kartach charakterystyki. Są one dostępne na stronie [www.drweigert.com/pl](http://www.drweigert.com/pl) w części „Pliki do pobrania”.

Zamknięte opakowania należy usuwać jako odpady tylko po całkowitym opróżnieniu. Usuwanie resztek produktu według zaleceń zamieszczonych w karcie charakterystyki.

MB 4130/3-1

Stan 08/2021

Informacje w niniejszej instrukcji opierają się na naszej dotychczasowej wiedzy i doświadczeniach. Nie zwalniają one użytkownika z obowiązku wykonania własnych kontroli i prób. Na tej podstawie nie można przyjmować żadnych wiążących prawnie zapewnień o określonych właściwościach.